



**ARAP TÜRK BANKASI A.Ş.
ve Konsolidasyona Tabi Bağlı Ortaklığı**

1 OCAK – 31 MART 2014

KONSOLİDE

ARA DÖNEM FAALİYET RAPORU

Raporun Ait Olduğu Dönem	: 31 Mart 2014
Bankanın Ticaret Unvanı	: Arap Türk Bankası Anonim Şirketi
Genel Müdürlük Adresi	: Valikonağı Cad. No:10 34267 Nişantaşı / İstanbul
Genel Müdürlük Telefonu	: (0212) 225 05 00
Genel Müdürlük Faks Numarası	: (0212) 225 05 26
İnternet Sitesi Adresi	: www.atbank.com.tr
E-posta Adresi	: corp@atbank.com.tr

I. ANA ORTAKLIK BANKA HAKKINDA GENEL BİLGİLER

Ana Ortaklık Banka Hakkında Özet Bilgi

Arap Türk Bankası A.Ş. 11 Ağustos 1975 tarihinde Libya'nın Trablusgarp şehrinde imzalanan "Türkiye ile Libya Arasında Kurulacak Banka Anlaşması" hükümleri çerçevesinde, iki ülke arasındaki ticareti geliştirmek amacıyla 1977 yılında kurulmuş bir ortak girişim bankasıdır.

Arap Türk Bankası A.Ş. kurulduğu günden bu yana, Kuzey Afrika ve Ortadoğu bölgelerine yapılan ihracatın finansmanı, bu bölgelerde üstlenmiş olduğu proje finansmanları, yurtdışından temin etmiş olduğu fonlar, gerçekleştirmiş olduğu hazine işlemleri, kullandırmış olduğu krediler ve iştiraki olan A&T Finansal Kiralama A.Ş. kanalıyla reel sektörün desteklenmesi yolları ile ülkemiz sanayi ve ticaretinin gelişmesinde çeşitli roller üstlenmekte ve önemli katkılarda bulunmaktadır.

31 Mart 2014 itibarıyla Banka'nın, 275 çalışanı ve beş ilde yedi şubesi bulunmaktadır.

- ❑ İstanbul Merkez Şube
- ❑ İstanbul Kozyatağı
- ❑ İstanbul Güneşli
- ❑ Ankara
- ❑ Kayseri
- ❑ Konya
- ❑ Gaziantep

Ana Ortaklık Banka'nın Sermaye ve Ortaklık Yapısı

31.03.2014 tarihi itibarıyla 240 Milyon TL ödenmiş sermayesi bulunan Banka'nın sermaye ve ortaklık yapısı şu şekildedir:

Hissedarlar*	Ödenmiş Sermaye (Bin TL)	Hisse Oranı (%)
Libyan Foreign Bank	149.687	62,37
Türkiye İş Bankası A.Ş.	49.382	20,58
T.C. Ziraat Bankası A.Ş.	37.036	15,43
Kuwait Investment Company	3.895	1,62
	240.000	100,00

* Emek İnşaat ve İşletme A.Ş. 3.38 TL ile ödenmiş sermaye içerisinde %0,0000014 paya sahiptir.

Ana Ortaklık Banka'nın Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri

İsmi	Görevi
Osman Arslan	Yönetim Kurulu Başkanı
Ben Issa A. Hudanah	Yönetim Kurulu Başkan Vekili
Sadek K.S. AbuHallala	Yönetim Kurulu Üyesi ve Genel Müdür
Abdurauf İbrahim Shneba	Yönetim Kurulu Üyesi ve Denetim Komitesi Başkanı
Hüseyin Emre Yılmaz	Yönetim Kurulu Üyesi ve Denetim Komitesi Üyesi
Ömer Muzaffer Baktır	Yönetim Kurulu Üyesi ve Denetim Komitesi Üyesi
Abdulfatah A. Enaami	Yönetim Kurulu Üyesi
Bahattin Özarslantürk	Yönetim Kurulu Üyesi
Abdulahkim A. E. Khamag	Yönetim Kurulu Üyesi

Dönem içerisinde, Esam Mustafa I. Elrayas'ın istifaen görevden ayrılmasıyla boşalan Yönetim Kurulu Üyeliği görevine Abdulhakim A. E. Khamag atanmıştır.

Ana Ortaklık Banka'nın Konsolide Edilen Bağlı Ortaklığı'na İlişkin Açıklamalar

Ana ortaklık Banka'nın finansal kiralama alanında faaliyet gösteren bir bağlı ortaklığı bulunmaktadır.

A&T Finansal Kiralama A.Ş., T.C. Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı'ndan alınan izne istinaden 3226 sayılı kanun uyarınca yurtiçi ve yurtdışında finansal kiralama işlemleri yapmak amacıyla kurulmuş ve Ana Sözleşme'sinin 4 Temmuz 1997 tarihli Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinde yayımlanmasıyla faaliyete geçmiştir.

Arap Türk Bankası A.Ş. %99,98 ile şirketin ana ortağı konumundadır. Şirketin finansal kiralama işlemleri inşaat ekipmanları, makinalar ve taşıma araçları ile gayrimenkul kiralamalarından oluşmaktadır.

Şirket, finansal kiralama faaliyetlerini ağırlıklı olarak Türkiye'de sürdürmektedir.

II. ANA ORTAKLIK BANKA'NIN YÖNETİM KURULU BAŞKANI'NIN VE GENEL MÜDÜR'ÜNÜN DÖNEME İLİŞKİN DEĞERLENDİRMESİ

Küresel ekonomideki gelişmiş ülkeler kaynaklı ılımlı toparlanma, 2014 yılının ilk aylarında da devam etmektedir. Son dönem büyüme ve istihdam verileri, parasal çıkış sürecinde Amerikan ekonomisinin toparlanmaya devam ettiğine yönelik sinyaller verirken; öncü göstergeler ve üretim ve tüketime yönelik aylık veriler Avro Bölgesinde de yılın ilk çeyreğinde ekonomik aktivitede canlanmaya işaret etmektedir. Gelişmiş ekonomilerdeki ekonomik performansın güçlenmesiyle birlikte, gelişmekte olan ekonomilerin ihracat performansı olumlu etkilenmiş, ancak dış finansal koşullardaki sıkılaşma bu ülkelerdeki yurtiçi talep üzerinde baskı oluşturmuştur. ABD'nin tahvil alım programını azaltmaya başlamasından bu yana devam eden küresel finans piyasalarındaki dalgalanma, Ocak ayından itibaren daha da şiddetlenmiş, yatırımcıların gelişmekte olan ekonomilere yönelik risk iştahı azalmış ve bu durum gelişmekte olan ekonomiler için bir risk unsuru oluşturmuştur.

Döviz kurlarında ve TL faiz oranlarında yaşanan yükselişler Türkiye ekonomisinde 2014 yılının ilk çeyreğine damgasını vurmuştur. Bu dönemde, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası'nın TL gecelik borç verme faiz oranı %7,75'ten %12'ye çıkmış, USD/TL kuru da 2,1898 seviyelerine yükselmiştir. Enflasyondaki yükseliş devam etmiş, 2014 yılı Mart ayı sonunda, Tüketici Fiyatları Endeksi'ndeki yıllık artış %8,39 olarak gerçekleşmiştir. Öte yandan, kurlardaki yükseliş ve gerileyen ithalat hacmine bağlı olarak cari işlemler açığı, 2014 yılının ilk iki aylık döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre %25,5 oranında azalarak 8.121 milyon ABD dolarına gerilemiştir. 2013 yılında sabit fiyatlarla %4 oranında büyüyen Türkiye ekonomisinin 2014 yılında %3 seviyesinde büyüyeceği tahmin edilmektedir.

Bankacılık sektörü aktif büyüklüğü Şubat 2014 dönemi itibarıyla, yılsonuna kıyasla %3,3 oranında artarak 1.789,8 milyar TL seviyesine ulaşmıştır. Bu dönemde sektör tarafından kullanılan kredilerin hacmi %2,9 oranında artarak 1.078,2 milyar TL'ye çıkmıştır. Diğer yandan, sektörün karlılığında yaşanan düşüş ise devam etmektedir. Yılın ilk iki ayındaki net dönem karı bir önceki yılın aynı dönemiyle karşılaştırıldığında %26,3 oranında azalarak 3.184 milyon TL'ye gerilemiş, aktif karlılığı ve özkaynak karlılığı rasyoları sırasıyla %1,5 ve %13,5 olarak gerçekleşmiştir.

Grubumuz, 2014 yılının geride bıraktığımız ilk çeyreğinde sürdürülebilir sağlıklı karlı büyüme hedefi doğrultusunda faaliyetlerine devam etmiştir. Finansal açıdan değerlendirildiğinde, Konsolide aktif büyüklüğü 2013 yılsonuna göre %13,4 oranında artarak 3,9 milyar TL'ye ulaşırken, geçen yılın aynı döneminde 15 milyon TL olan konsolide net dönem karı da %24 oranında artarak 18,7 milyon TL düzeyine yükselmiştir. Organizasyonel açıdan değerlendirildiğinde, yeni ürünlerin geliştirilmesi, alternatif dağıtım kanallarının hayata geçirilmesi, operasyonel verimliliğin artırılması ve müşteri memnuniyetinin en üst seviyeye çıkartılması konularındaki çalışmalara hız verilmiştir.

Grubumuz, bugüne kadar olduğu gibi önümüzdeki dönemde de büyümesini ve verimliliğini arttırarak yaratacağı katma değer ile ülkemiz ekonomisine katkıda bulunma gayretlerini sürdürecektir.

Saygılarımızla,

Sadek K.S. ABUHALLALA
Genel Müdür

Osman ARSLAN
Yönetim Kurulu Başkanı

III. TÜRKİYE EKONOMİSİ VE BANKACILIK SEKTÖRÜNE GENEL BİR BAKIŞ

2014 yılının ilk çeyreğindeki önemli ekonomik gelişmelere ilişkin değerlendirmeler aşağıda özetlenmiştir:

- **Büyüme rakamlarına** göre, Türkiye Ekonomisi 2013 yılında sabit fiyatlarla %4,0 oranında büyümüştür.
- Dış ticaret verilerine göre, 2014 yılının ilk iki ayında; **ihracat** 2013 yılının aynı dönemine göre %7,2 artarak 25.593 milyon ABD doları, **ithalat** ise %1,7 azalarak 37.542 milyon ABD doları olarak gerçekleşmiştir. 2013 yılının ilk iki ayı sonunda %62,5 olan **ihracatın ithalatı karşılama oranı**, 2014 yılının aynı döneminde %68,2'ye yükselmiştir.
- Cari işlemler açığı, 2014 yılının ilk iki aylık döneminde bir önceki yılın aynı dönemine göre %25,5 oranında azalarak 8.121 milyon ABD dolarına gerilemiştir. Bu gelişmede **dış ticaret açığının** %22,3 oranında azalarak 8.822 milyon ABD dolarına düşmesi etkili olmuştur.
- **Sanayi Üretim Endeksi**, 2014 yılının Şubat ayında bir önceki yılın aynı ayına göre %4,9 artmıştır.
- 2014 yılının Ocak-Şubat döneminde **merkezi yönetim bütçesi** toplam 3,6 milyar TL fazla vermiştir. Aynı dönemde **faiz dışı bütçe fazlası** ise 11,9 milyar TL olarak gerçekleşmiştir.
- 2014 yılı Mart ayı sonunda, enflasyon **Tüketici Fiyatları Endeksi**'ne göre aylık ve yıllık bazda sırasıyla %1,13 ve %8,39 olarak gerçekleşmiştir. **Üretici Fiyatları Endeksi**'nde ise aylık ve yıllık değişimler sırasıyla %0,74 ve %12,31 olarak gerçekleşmiştir.
- Bankacılık cephesinde, 2014 Şubat dönemi itibarıyla **aktif büyüklüğü** 2013 sonundaki 1.732,4 milyar TL seviyesinden %3,3'lük bir artış ile 1.789,8 milyar TL seviyesine çıkmıştır. Sektör tarafından kullanılan **kredilerin** hacmi bu dönemde %2,9 oranında artış ile 1.047,4 milyar TL'den 1.078,2 milyar TL'ye çıkarken, **takipteki alacaklar (brüt) / toplam nakdi krediler** oranı %2,78'dir. Bankaların temel fonlama kaynağı olan **mevduat** hacmi ise yılsonuna göre %1,8 oranında (945,8 milyar TL'den 962,8 milyar TL'ye) yükselmiştir. **Sermaye yeterliliği standart rasyosu** %15,5 olan sektörün, **net dönem karı** geçen yılın aynı dönemine göre %26,3 oranında azalarak 4.318 milyon TL'den 3.184 milyon TL düzeyine gerilemiştir.

IV. DÖNEME İLİŞKİN GRUBUN ÖZET FİNANSAL VERİLERİ

AKTİF KALEMLER (Bin TL) (1)	2013/12	2014/03
Nakit Değerler (2)	394.380	396.064
Bankalardan Alacaklar	1.118.421	1.537.845
Para Piyasalarından Alacaklar	31.907	2.001
Menkul Değerler Cüzdanı (Net) (3)	275.035	271.812
Krediler ve Alacaklar (4)	1.416.174	1.474.082
Kiralama İşlemlerinden Alacaklar	177.355	187.049
Duran Varlıklar	27.839	28.947
Diğer (5)	25.823	32.816
Toplam Aktifler	3.466.934	3.930.616

PASİF KALEMLER (Bin TL) (1)	2013/12	2014/03
Mevduat	2.686.632	3.241.778
Alınan Krediler	209.888	121.539
Para Piyasasına Borçlar	36.508	0
Diğer (6)	64.208	78.975
Özkaynaklar	469.698	488.324
Toplam Pasifler	3.466.934	3.930.616

BİLANÇO DIŞI YÜKÜMLÜLÜKLER (Bin TL)	2013/12	2014/03
Garanti ve Kefaletler	2.381.475	2.321.289
Taahhütler	15.480	28.795
Türev Finansal Araçlar	0	0
Toplam Bilanço Dışı Yükümlülükler	2.396.955	2.350.084

GELİR VE GİDER KALEMLERİ (Bin TL)	2013/03	2014/03
Faiz Gelirleri	27.813	40.197
Faiz Giderleri (-)	5.230	8.881
Net Faiz Geliri	22.583	31.316
Net Ücret ve Komisyon Gelirleri	8.666	10.800
Temettü Gelirleri	0	0
Net Ticari Kar / Zarar	-1.183	512
Diğer Faaliyet Gelirleri	5.616	957
Faaliyet Gelirleri Toplamı	35.682	43.585
Kredi ve Diğer Alacaklar Değer Düşüş Karşılığı (-)	4.054	1.957
Diğer Faaliyet Giderleri (-)	13.069	17.777
Vergi Öncesi Kar / Zarar	18.559	23.851
Vergi Karşılığı (-)	3.515	5.137
Net Dönem Karı / Zararı	15.044	18.714

(1) Faiz ile ilişkili bütün kalemlere reeskontlar ilave edilmiştir.

(2) Kasa, Efektif Deposu, Satın Alınan Çekler, Merkez Bankası ve Zorunlu Karşılık hesaplarını içermektedir.

(3) Gerçeğe Uygun Değer Farkı Kar Zarara Yansıtılan Menkul Değerler (Net), Vadeye Kadar Elde Tutulacak Menkul Değerler (Net) ve Satılmaya Hazır Menkul Değerler (Net) hesaplarını içermektedir.

(4) Krediler ve Alacaklar kalemine net takipteki krediler ilave edilmiştir.

(5) Vergi Varlığı, Satış Amaçlı Elde Tutulan Sabit Kıymetler ve Diğer Aktifler kalemlerini içermektedir.

(6) Alım Satım Amaçlı Türev Yükümlülükler, Muhtelif Borçlar, Diğer Yabancı Kaynaklar, Karşılıklar, Finansal Kiralama Borçları ve Vergi Yükümlülüğü kalemlerini içermektedir.

V. GRUBUN FİNANSAL DURUMU VE PERFORMANSINA İLİŞKİN DEĞERLENDİRME

2014 yılının ilk çeyreğinde Grubun aktif büyüklüğü 2013 yılsonu ile karşılaştırıldığında %13.4 oranında artarak 3.467 milyon TL'den 3.931 milyon TL'ye yükselmiştir. İncelenen dönemde, bankalara yapılan YP plasmanlardaki artış aktif toplamındaki artışın temel sebebini teşkil etmiştir. Söz konusu dönemde TL aktifler %1.3 azalırken, YP aktifler %17.6 oranında artmıştır.

Likit aktifler, Mart 2014 tarihi itibarıyla 396 milyon TL tutarında nakit değerler ve Merkez Bankası ile 1.540 milyon TL tutarında banka ve para piyasalarından alacaklardan oluşmaktadır.

Menkul değerler portföyü, 2014 yılının ilk üç aylık döneminde %1.2 oranında azalarak 272 milyon TL düzeyine gerilemiştir. İncelenen dönemde gerçeğe uygun değer farkı kar/zarara yansıtılan menkul değerlerde (alım satım portföyü) 3.6 milyon TL (%4.2) artış, vadeye kadar elde tutulacak menkul değerler portföyünde (yatırım portföyü) ise 6.8 milyon TL (%3.6) azalış meydana gelmiştir.

Nakdi krediler, 2013 yılsonuna göre 55.4 milyon TL (%3.9) artarak Mart 2014 dönemi itibarıyla 1.471 milyon TL seviyesine yükselmiştir. Diğer taraftan, **kiralama işlemlerinden alacaklar** %5.5 oranında artarak 187 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

2013 yılsonuna göre 555 milyon TL (%20.7) artarak Mart 2014 dönemi itibarıyla 3.242 milyon TL'ye yükselen **mevduat** toplamı, toplam yükümlülükler içindeki %82.5 pay ile Grubun en önemli yabancı kaynağıdır. Öte yandan, 2013 yılsonuna göre %42 oranında azalan **alınan krediler** 121.6 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Özkaynaklar, yılın ilk çeyreğinde %4 oranında artarak 488.3 milyon TL olarak gerçekleşmiştir. Özkaynakların toplam yükümlülükler içindeki payı %12.4'tür. **Konsolide sermaye yeterlilik** oranı ise %13,79 olarak gerçekleşmiştir.

Teminat mektupları, akreditifler ve banka kredilerinden oluşan **garanti ve kefaletler**; yılsonuyla karşılaştırıldığında %2.5 (60 milyon TL) azalarak 2.321,3 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

Grubun **net dönem karı**, önceki yılın aynı dönemine göre temelde artan net faiz gelirleri ve net ücret ve komisyon gelirlerine bağlı olarak 3.7 milyon TL (%24) artarak Mart 2014 döneminde 18.7 milyon TL olarak gerçekleşmiştir.

VI. DİĞER HUSUSLAR

Bankalarca Yıllık Faaliyet Raporunun Hazırlanmasına ve Yayımlanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik çerçevesinde hazırlanan Banka'nın 2013 yılına ilişkin faaliyet raporunda yer alan rakamsal verileri içeren açıklamaların dışındaki bilgilerde yukarıda yer verilenler dışında önemli bir değişiklik olmamıştır.